

陳琦：將版畫融入當代藝術

原創版畫的崛起是利用了版畫的間接藝術，定價主要是源於藝術家的水平、手工技藝、版種、尺幅等多個方面。目前中國原創版畫價格偏低，僅有國際市場的1/6。對此，水印版畫藝術家、中央美術學院版畫系教授陳琦認為，主因是藝術教育的缺失和斷代，使很多人不敢去買原創版畫藝術品。陳琦現在的大部分作品都是在二級市場或者是被機構收藏，而在最近的「時間·簡譜」展覽中，陳琦用作品表達出自己的藝術語言系統，並且堅持「現代版畫，在市場中，好的作品才有好的未來。」

文：香港文匯報記者 張夢薇

採訪中，陳琦一直強調，版畫不應該去模仿其他的繪畫效果，它應該有自己獨立的語言。這種語言自覺性對於原創版畫的發展十分重要，如果說在現代社會版畫有存在下去的理由，其理由一定是有自己獨特的語言表達系統，而且這個語言表達系統是獨一無二、不可替代的。

文：這次展覽叫做「時間·簡譜」，你之前的幾幅新作名字相同，這方面是你一直在關注的主題嗎？

陳琦：「時間·簡譜」展出的是09年到現在的一系列作品，其形態與以往比較豐富，不單有版畫，還有有裝置、木雕、書等，所有這些形態都在闡釋一個問題——對時間與生命的一種思考。我覺得用不同的形態或媒介來表達同一個主題是比較有意思的。

文：能不能從你的經驗出發，談談其中的裝置作品是怎樣產生的？

陳琦：以前沒有接觸過裝置作品，但我一直有一個觀點，一個藝術家的創作一定是要自己生長出來的，不是受外力影響，而是源於一種內心的需求。此次的裝置作品，實際也與之前的版畫有關，在做印版的過程中有一種叫做「絕版」的方法，就是刻一版印一版，印完以後這塊板就已經支離破碎。在刻的過程中我就覺得非常有意思，這是一個刻的過程，也是一個消解的過程。本來是一塊非常完整的板，它一點一點被挖掉，最後幾乎看不到是什麼形狀，這跟我对時間的理解有非常相似和契合的地方，所以開始就是用這種方式來做裝置的。

談到時間的時候我們總覺得它是很抽象的，沒有形，每個人都有不同的對時間的看法，每個人對時間快慢的感知度也不一樣。時間是什麼？我覺得時間是物質的，因為我們能夠在很多的物質中發現時間的痕跡。我們能夠看到自然界季節變換的顏色，我們能夠根據岩石的斷層推斷它的年齡。所以我覺得時間實際上是物質的，它在用很多種方式告訴我們它的存在。如果想表現時間這個東西，那就要從時間的痕跡裡找，我們大家平時不一定能感覺到這種時間的痕跡，但如果我用大家比較熟悉的方式拿出來呈現給大家，大家就會對時間有一種新的認知，會有一種非常鮮活的、感性的認識。所以「時間·簡譜」的系列作品，我想講的只有一句話，就是我希望用一種清晰的、可觸摸的方式，來把抽象的時間和生命形態呈現出來。這就是我做這個系列作品的一個真實的想法。



■陳琦



■展覽現場



■陳琦，時間簡譜-皮膚，現場裝置，2010



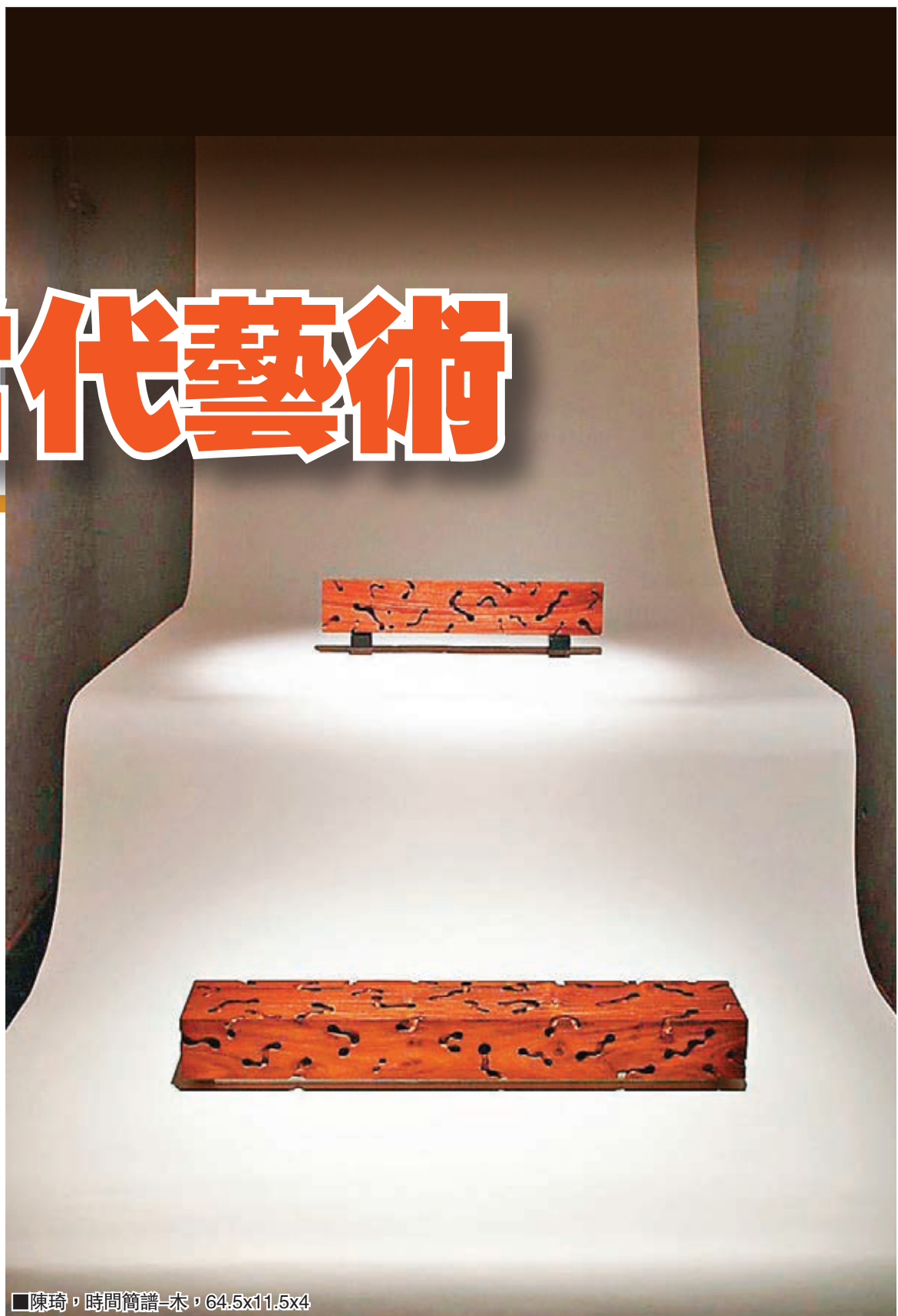
■陳琦，時間簡譜-白書，60x50x4cm，2010

當代版畫 非單數複製

文：你曾經說過「版畫要同複製版畫、繪畫拉開距離」，就是必須要自己建立獨立的價值體系和特有的語言表達體系，那中國的版畫界以及當代版畫目前的境況是怎樣的？

陳琦：這個問題的兩個方面是有密切關係的，第一個就是版畫的原創和複製，提到版畫，他們想到的與專業領域的不太一樣。當然版畫最早確實是為了圖像複製而誕生的，應該說其一開始不是為了藝術而藝術，而是有一個非常明確的功能，就是複製與傳播。但是到18世紀攝影術的發明和印刷的工業化以後，它的功能逐漸被取代了，從而成為藝術的一種表達方式與媒介，所以它和過去的功能上的複製是不一樣的。

我所講的「複製」不是簡單的複製，它還有另外一種含義，我希望現代的版畫不要對繪畫再進行複製，當然這和市場性的「複製繪畫」是兩個概念，版畫要有自己獨立的語言表達體



■陳琦，時間簡譜-木，64.5x11.5x4

系。版畫有那麼多技術方式，每種技術方式因為材料不一樣，因此又具材料上的特有語言，如果你決定用哪種方式去做，你就要用那種材料語言把它發揮出來。如果我們把版畫複製功能剝離，它剩下的最本質的東西是什麼？最本質的就是它的印痕，這個印痕和它每一種的材料及製作方式有關。版畫不應該去模仿其他的繪畫效果，它應該有自己獨立的語言。這種語言以前有沒有？我覺得有，但是沒有那麼高的自覺性，比如有銅版語言、石版語言、木版語言，但我們仔細想一下，很多的銅版語言，像鋼筆畫，石版語言，像素描、炭筆畫，比如做中國的傳統水墨，一看就知道是國畫，這和當時的起源發展是有關的，它是作為繪畫的複製的一種方式去做。

版畫的藝術語言

文：你對於中國當代版畫的未來發展狀況有什麼看法？請就你所了解的版畫的學術梳理，理論上的構建，一些新老藝術家的創作，以及版畫的市場、收藏等方面的情況作一下闡述。

陳琦：中國是非常有意思的，在中國什麼都可能發生。對於西方版畫大家可能已經形成一種比較固定的看法和模式，當然版畫在西方社會的公共認知度比較高，基礎也比較厚。但中國不一樣，所以我說在中國什麼都有可能發生。尤其中國當代社會生機勃勃，充滿了創造力。就我個人而言，對版畫的未來是非常看好的，而且我認為的這種版畫和大家所想的可能是不一樣的，我覺得未來的版畫應該是一種媒介藝術，也就是說它可能會取消複製性，誰規定非要印兩張？誰規定非要邊邊乾乾淨淨？這都是由於過去市場對行業的保護所做的規定，那些規定在

當時是有效的，但對今天是無效的。所以我覺得今天做版畫的人不必去考慮這些規定，就把它當做藝術家表達的媒介與手段就可以。如果這樣去定位，它的明天會怎樣是不知道的，但一定是生機勃勃的、不可預料的，這非常非常的有意思。就像以前大家想到版畫都會覺得很小，但現在做得很大很大，在做出來之前沒有人想到可以這樣去做，事實上這就是創作。這不單純是在尺幅上的一種變化，其在語言和表達內涵上都產生了一種質的變化。在它出來之前你不可想像會有這種版畫，在下一種版畫出來之前，同樣不可想像。所以版畫的未來應該是非常好的，而且會豐富版畫的形態。

講到收藏、市場，有很多人說版畫沒有市場，但事實是不一樣的，有許多很好的版畫家有很好的收藏群，這是和藝術家有關的。從另一個角度來講，大家關注的是藝術而不是畫作。所以只要作品好，應該就有很好的未來。

文：中國是水印木刻的發源地之一，在美術學院裡，關於中國傳統木刻、水印版畫的教學狀況和問題是什麼？

陳琦：中國是版畫的發明國，中國從公元三世紀雕版印刷術的發明到公元七世紀已經有非常成熟的版畫，到十九世紀，都是一個線性的發展過程，都是在雕版木刻和水印的領域不斷去做，由粗糙到精緻。對傳統的版畫我們應該做更深入的研究，比如像中國明代的《十竹齋畫譜》、清代的《芥子園畫譜》等都是非常寶貴的遺產，應該很好地學習，但是我們這方面的教育不夠。只有深入的學習之後，才能考慮第二個問題，如何把中國傳統的精髓吸收然後再向當代去表現，如果還沒有深入地學習，就談不上融入當代。所以任何東西都是這樣，只有先進去，才能出來，就是這種邏輯。

藝訊

首個鈴鐺博物館 河南許昌開館

香港文匯報訊（記者高攀、實習記者任晶綜合報導）日前，中國內地首個鈴鐺博物館在河南許昌縣開館，館內珍藏着從仰韶文化至現代近千年的各類鈴鐺。材質涵蓋了金、銀、銅、鐵、陶、木、泥、玻璃、竹、草、椰子鈴等。

鈴鐺是樂器的鼻祖之一，鈴鐺的身上有着造型學、美術學、音響學、文字學、冶煉學。鈴鐺博物館裡既有夏商周時期的鑿鈴，也有明清時期的茶馬古代奔馬記鈴、清代九品蓮花圖牛銅鈴，宋代蓮花鐵風鈴，還有七十年代出產的青瓷駱駝鈴，因其年份有差異，不僅做工材質各異，其文化蘊含也大有不同，每一個鈴鐺的背後都有一段美麗的故事。

目前，內地鈴鐺的開發和收藏方面還比較滯後，鈴鐺博物館填補了收藏領域的一項空白，豐富了鈴鐺收藏這一門類，弘揚傳承千年的鈴鐺文化。



■博物館內展出的鈴鐺。

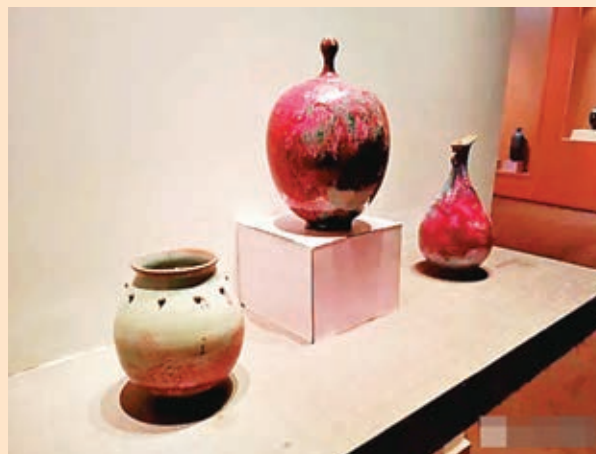


雲朵（首屆）當代鈞瓷名家珍品展 鄭州開幕

香港文匯報訊（記者魏靜磊、高攀 鄭州報導）日前，中國鈞瓷名窯「金堂鈞窯」聯袂中部大觀地產·雲朵藝術中舉辦「國禮·鈞魂」——雲朵（首屆）當代鈞瓷名家珍品展在河南鄭州開幕。為期一個月的展覽將有百餘件鈞瓷精品展出，其中包括「和尊」、「盛世旺鼓」等幾十件國禮珍品。

其中，8月22日、9月5日，將由金堂鈞瓷藝匠現場傳授鈞瓷製作秘訣，鈞瓷手工體驗互動，拉坯製作（燒製後做禮品饋贈），旨在弘揚中華傳統鈞瓷藝術的同時，為鈞瓷藝術和珍品生活注入更多的藝術基因，喚醒人們像享受鈞瓷藝術之美一樣去享受生活，用「喚醒生活之美」的獨特理念與氣質，將藝術之美根植於生活。

鈞瓷作為河南獨有的國寶瓷器，以其古樸的造型、精湛的工藝、複雜的配釉和「入窯一色，出窯萬



■展出的鈞瓷精品。

彩」的神奇窯變以及湖光山色、雲霞霧靄等變化無窮的圖形色彩和奇妙韻味，被譽為「五大名瓷」之首。